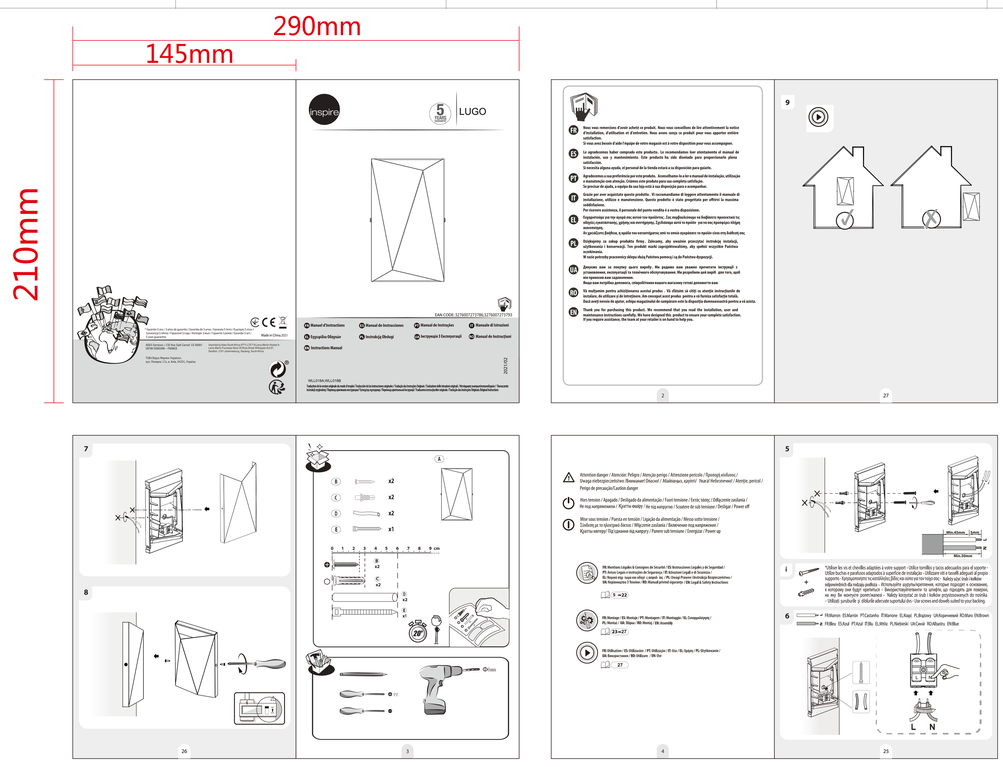
区域	版本	变 更 描 述	日期	设计	审核	批准
	A1	客人要求更新第5页文字	2021-05-24	袁娟	洪葯姣	李禹
	A2	客人要求更新第25页文字		袁娟	洪葯姣	李禹



1.Symboles d'avertissement

- Lisez attentivement les instructions.
- Classe de protection II. Cette lampe dispose d'une isolation double et pourra ne pas être raccordé à un conducteur de protection.
- Gradation non autorisée.

2.Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.
AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez des appareils électriques, il faut toujours prendre des précautions de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.
Utilisez des câbles à double isolation pour raccorder le borrier du luminaire au système de câblage. Le câble d'alimentation doit être renforcée et la longueur du câble doit être réduite de sorte qu'il ne touche PAS la surface de montage et les vis.

1) Consignes générales

Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées
Vérifiez si les spécifications électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.
AVERTISSEMENT : Avant de commencer toute opération de montage, d'entretien, d'enlèvement d'ampoule ou nettoyage, déconnectez le luminaire de l'alimentation électrique en tirant sur la fiche.
Ne recouvrez pas ce luminaire et ne le monte directement sur des surfaces normalement inflammables.
Applique murale destinée à une utilisation en intérieur uniquement
Ne touchez pas l'abat-jour en metal, il est très chaud!
L'installation doit être effectuée par un électricien ou une personne ayant une formation équivalente. Un câblage fixe de base supplémentaire doit être ajouté au câblage fixe de base avant de raccorder le luminaire. La source lumineuse et le système de commande de ce luminaire ne sont pas remplaçables , lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, tout le luminaire doit être remplacé.

2) Consignes de sécurité électrique

Le luminaire doit être installé par un électricien qualifié conformément aux normes de câblage en vigueur dans le pays d'installation.

3.Consignes de sécurité spécifiques

Ce luminaire est compatible uniquement avec des ampoules de type LED.

4.Protection de l'environnement

ATTENTION !

- Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou au revendeur local concernant les conseils de recyclage.
- Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.

5.Caractéristiques de l'appareil

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Tension nominale	100-240VAC
Fréquence nominale	50/60Hz
Ampoule	4.7W
Température ambiante	25℃
Classe de protection	CLASS II
Indice de protection IP	IP20
Courant nominal	43.1mA
Facteur de puissance	≥0.4
Ce produit contient source lumineuse de classe d'efficacité énergétique ≤E► - (EU) 2019/2015	

6.Installation / Montage / Description des pièces/ Schémas

1) Insérez des chevilles plastiques M4 au plafond ou au mur.
2) Fixez le support au mur avec des vis M4.
3) Connectez le câble au borrier de raccordement.
4) Fixez le luminaire sur le support avec des vis.

7.Entretien / Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

8.Divers (Service après vente, Réparations, Garantie, etc.)

Ce luminaire bénéficiera d'une garantie de 5 ans pièces et main-d'œuvre à partir de la date d'achat en cas de défaut de sécurité en vigueur.
Les réparations ne devront être réalisées que par des technicients qualifiés utilisant des pièces de rechange d'origine. Tout manquement à cette consigne peut s'avérer particulièrement dangereux pour les utilisateurs.
Le cas échéant, contactez le service après-vente du magasin où vous avez acheté ce produit.
Garantie 5 ans pour la puce LED uniquement, sur la base d'une utilisation domestique de 8 heures/jour pour le produit à LED intégrée.

5.Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
Rated voltage	100-240VAC
Rated frequency	50/60Hz
LED rating	4.7W
Ambient Temperature	25℃
Protection class	CLASS II
IP number	IP20
Rated Current	43.1mA
Power Factor	≥0.4
This product contains a light source of energy efficiency class ≤E► - (EU) 2019/2015	

6.Installation / Assembly / Parts Identification / Drawings

1) M4 fix plastic screws in ceiling/wall.
2) Fix bracket on ceiling/wall by M4 screws.
3) Connect wire to terminal.
4) Fix lighting on bracket by screws.

7.Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.

8.Others (Service, Repairing, Guarantee, etc. ...)

- Have your product repaired by a qualified person
- Install your product is in accordance with the relevant safety requirements.
Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.
- Please contact the store which you bought the product for after sale services if any.
5 years guarantee for LED chip only and based on residential usage 8 hours/day for the integrated LED product.

1.Símbolos de advertencia

- Lea atentamente estas instrucciones.
- Seguridad de clase II. Esta lámpara dispone de doble aislamiento y puede no ser apta para conectarse a un cable de protección.
- No admite regulador.

2.Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea íntegramente estas instrucciones y conservelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmita este manual a terceros.
ADVERTENCIA: El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones corporales.
Utilice cables con doble aislamiento para conectar la regleta de terminale del dispositivo de iluminación al cableado fijo. Se debe reforzar el cable de alimentación y se debe reducir la longitud del cable de tal forma que NO toque la superficie de montaje ni los tornillos.

1) Instrucciones generales

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas.
Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de esta luminaria sean compatibles con su instalación.
ADVERTENCIA: Antes de iniciar cualquier operación de montaje, mantenimiento, sustitución de bombilla o limpieza, desconecte la luminaria de la red eléctrica tirando del enchufe.
No cubra esta luminaria y no la monte directamente en superficies normalmente inflamables.
Aplique mural para un uso únicamente en interiores.
No toque la pantalla de metal, ¡es muy caliente!
La instalación tendrá que realizarla un electricista o una persona cualificada en el sector de la electricidad. Se tendrá que añadir un cableado fijo adicional al cableado fijo de base antes de conectar el aparato de iluminación.
Ni la fuente lumínica ni el mecanismo de control de esta luminaria son reemplazables. Cuando acabe la vida útil de la fuente lumínica, se deberá sustituir toda la luminaria.

2) Instrucciones de seguridad eléctricas

Sólo un electricista cualificado debe instalar esta luminaria de conformidad con las normas de cableado vigentes en el país de instalación.

3.Instrucciones de seguridad específicas

Esta lámpara es compatible únicamente con bombillas de tipo LED.

4.Protección del medio ambiente

- ¡CUIDADO!
- No debe deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

5.Caracteristicas do aparato

CARACTERISTICAS TECNICAS	
Tensão nominal	100-240VAC
Frecuencia nominal	50/60Hz
Bombilla	4.7W
Temperatura ambiente	25℃
Clase de protección	CLASS II
Indice de protección IP	IP20
Intesidad de corriente nominal	43.1mA
Factor de potencia	≥0.4
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética ≤E► - (EU) 2019/2015	

6.Instalación / Montaje / Descripción de los componentes / Ilustraciones

1) Inserte clavijas de plástico M4 en el techo o en la pared.
2) Fije el soporte a la pared con tornillos M4.
3) Conecte el cable a la caja de conexión.
4) Fije la lámpara en el soporte mediante tornillos.

7.Mantenimiento / Limpieza

Desconecte siempre el aparato antes de proceder a su limpieza o mantenimiento.

8.Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Haga reparar este aparato por una persona cualificada.
Instalar su producto de acuerdo con las normas de seguridad vigentes. Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando recambios de origen. Cualquier incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios.
En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.
Garantía de 5 años para el circuito integrado LED únicamente, con una base de una utilización doméstica de 8 horas/día para el producto con LED integrado.

1.Warning symbols

- Read the instructions carefully.
- Safety Class II. This lamp is doubly insulated and may not be wire to a protective conductor
- Dimming not allowed.

2.General Safety Instructions

Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.
WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk fire, electrical shock and personal injury.
Use double insulated cables from the fixing wiring to connect with the terminal block in luminaire. The supply wire must be additional insulated and the length of the wire must be reduced such that the supply wire MUST not touch mounting surface and screw.

1) General

Keep device out of reach of children and unauthorised persons
Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation.
WARNING: Luminaire suitable for direct mounting on normally flammable surfaces The luminaire for indoor used only.
The installation shall be carried out by an electrician or electrically skilled person. An additional fixed wiring harness may have to be provided with supplementary insulation before the luminaire can be connected.
The light source and the control gear of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced

2) Electrical safety

If installation is needed, the luminaire should be installed by authorized electrician only acc. to national wiring rules.

3.Specific Safety Rules

The luminaire designed for use with LED lamps only.

4.Environmental protection

CAUTION!

- Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for recycling in accordance with environmental and local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

5.Specificațiile dispozitivului

CARACTERISTICI TEHNICE	
Tensiune nominală	100-240VAC
Frecvență nominală	50/60Hz
Putere bec	4.7W
Temperatura ambiantă	25℃
Clasa de protecție	CLASS II
Număr IP	IP20
Curent nominal	43.1mA
Factorul de putere	≥0.4
Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică ≤E► - (EU) 2019/2015	

6.Instalare / Asamblare / Identificarea pieselor / Desene

1) Introduceți diblurile din plastic M4 în tavan sau în tavanșpenie.
2) Fixați suportul pe tavanșpenie cu șuruburi M4.
3) Conectați cablul la bornă.
4) Fixați sistemul de iluminat pe suport cu șuruburi.

7.Întreținere / Curățare

Înainte de Întreținere sau curățare deconectați de la rețeaua de alimentare.

8.Altele (Service, Reparații, Garanție, etc.)

-Pentru repararea produsului apelați la o persoană calificată
Acest produs electric este conform cerințelor esențiale de securitate.
Reparațiile trebuie efectuate doar de personal calificat, utilizând piese de schimb originale. În caz contrar existând pericole mari pentru utilizator.
- Pentru service post-vânzare, vă rugăm contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.
Garanție 5 ani doar pentru cipul LED, în cazul unei utilizări casnice de 8 ore/zi entru produsul cu LED rile rat.

1.Símbolos de aviso

- Lea atentamente as instruções.
- Classe de segurança II. Este candeeiro tem um isolamento duplo e não pode ser ligado a um condutor de protecção.
- Não é possível reduzir a intensidade.

2.Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e guarde-o para poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.
AVISO: durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança de base para reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.
Utilize cabos com duplo isolamento para ligar o bloco de terminais do dispositivo de iluminação à fiação fixa. O cabo de alimentação deve ser reforçado e o comprimento do cabo deve ser reduzido de maneira a que este NÃO toque na superfície de montagem e nos parafusos.

1) Instruções gerais

Mantenr o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas
Verifique se as especificações eléctricas deste candeeiro são compatíveis com a sua instalação.
AVISO: antes de efectuar qualquer operação de montagem, manutenção, substituição da lâmpada ou limpeza, desligue o candeeiro da alimentação puxando pela ficha.
Este candeeiro foi concebido para ser montado directamente em superfícies normalmente inflamáveis.
Apenas para utilização em interior e uma utilização no interior
Não toque no quebra-luz de metal porque está muito quente!
A instalação deve ser efectuada por um electricista ou por uma pessoa com formação equivalente. Um cablagem fixa de base adicional deve ser ainda adicionada à cablagem fixa de base aquando de ligar o candeeiro de pé.
A fonte luminosa e o dispositivo de controlo desta luminária não são substituíveis; quando a fonte luminosa chegar ao fim da sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída.

2) Instruções de segurança eléctrica

O candeeiro deve ser instalado por um electricista qualificado em conformidade com as normas de cablagem em vigor no país de instalação.

3.Instruções de segurança específicas

Este candeeiro é compatível unicamente com lâmpadas de tipo LED.

4.Protecção do ambiente

ATENÇÃO!

- Os produtos eléctricos não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico. Envie-os para reciclagem nos centros especiais de recolha de lixo existentes para esse efeito. Contacte as suas entidades locais ou um armazenista para informações sobre a reciclagem. É favor reciclar a embalagem nos pontos de recolha existentes para esse efeito.

5.Caracteristicas do aparelho

CARACTERISTICAS TECNICAS	
Tensão nominal	100-240VAC
Frequência nominal	50/60Hz
Lâmpada	4.7W
Temperatura ambiente	25℃
Classe de protecção	CLASS II
Indice de protecção IP	IP20
Corrente nominal	43.1mA
Fator de potência	≥0.4
Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética ≤E► - (EU) 2019/2015	

6.Instalação/Montagem/Descrição das peças/Esquemas

1) Introduza buchas de plástico M4 no tecto ou na parede.
2) Fixe o suporte à parede com parafusos M4.
3) Ligue o cabo à caixa de ligação.
4) Fixe o candeeiro no suporte com parafusos.

7.Manutenção/Limpeza

Desligue sempre o aparelho antes de proceder à limpeza ou à manutenção.

8.Diversos (Serviço pós-venda, reparações, garantia, etc.)

Mande reparar este aparelho por uma pessoa qualificada.
Este produto eléctrico está em conformidade com as normas de segurança em vigor. As reparações só devem ser efectuadas por técnicos qualificados utilizando peças de substituição de origem. Qualquer infracção a esta instrução pode revelar-se particularmente perigosa para os utilizadores.
Se for o caso, contacte o serviço pós-venda do armazém onde adquiriu este produto.
Garantia de 5 anos apenas para o circuito integrado do LED, com base numa utilização doméstica de 8 horas/dia para o produto com LED integrado.

1.Simboluri de avertizare

- Citește instrucțiunile.
- Clasa de siguranță II. Acestă lampă este izolată dublu și nu poate fi conectată la un conductor de protecție.
- Reducerea luminozității nu este permisă.

2.Instrucțiuni generale de securitate

Citiți în amănunțime acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru a fi consultat ulterior și, dacă este necesar, transmiteți-l și altor persoane.
ATENȚIE: Când utilizați dispozitive electrice, trebuie să urmați întotdeauna măsurile de securitate de bază pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămări corporale.
Utilizați cablori cu dublă izolație, pentru branșarea plăcii de borne a corpului de iluminat la instalația electrică fixă. Izolația cablului de alimentare trebuie întărită și lungimea cablului trebuie micșorată, astfel încât să NU atingă suprafața de montaj și șuruburile.

1) Generalități

Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate
Verificați dacă specificațiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalația dumneavoastră.
ATENȚIE: Înainte de orice operațiune de montare Întreținăți înainte de a se ocupa montajul, Întreținerea, schimbarea becului sau curățarea, Trăgând ștuș-ștuș de ștuș-ștuș de la priza de perete, deconectați-vă de la sursa de alimentare.
Acest corp de iluminat este concepat pentru a fi montat direct pe suprafețe normal inflamabile.
Aplicație de montare pentru utilizarea în interior
Nu atingeți abajurul din metal, acesta este foarte fierbinte!
Instalarea trebuie efectuată de un electrician sau de o persoană care deține o formare echivalentă. O cablare fixă de bază trebuie să fie o adăugate suplimentară pentru cablarii fix de bază înainte de a racorda proiectorul de iluminat.
Sursa de lumină și dispozitivul de comandă al acestui corp de iluminat nu pot fi înlocuite; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

2) Securitatea electrică

Proiectorul trebuie instalat de un electrician calificat în conformitate cu standardele de cablare în vigoare în țara de instalare.

3.Reguli de securitate specifice

Acest corp de iluminat este compatibil doar cu becuri de tip LED.

4.Protecția mediului

ATENȚIE!

- Produsele electrice nu se aruncă împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm ca acestora să le dați o destinație pentru reciclare sau eliminare ecologică a deșeurilor în conformitate cu reglementările locale. Pentru informații privind reciclarea, contactați autoritățile locale sau vânzătorul. Ambalajul este reciclabil. Eliminați ambalajul în mod ecologic și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

5.Характеристики пристрою

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Номинальная напряга	100-240VAC
Номинальна частота	50/60Hz
Лампа	4.7W
Температура навколишнього середовища	25℃
Клас захисту	CLASS II
Показник захисту IP	IP20
Номинальний струм	43.1mA
Коефіцієнт потужності	≥0.4

6.Встановлення / Монтаж / Опис частин / Схеми

1) Вставіть у стіну або стелю пластмасовий дюбель M4.
2) Закріпіть кронштейн на стіні шурупом M4.
3) Підключіть дротяний до клеми.
4) Закріпіть світильник на кронштейні гвинтами.

7.Догляд / Чищення

Від'єднайте пристрій від мережі перед чищенням та доглядом.

8.Різне (сервіс, ремонт, гарантія, тощо)

Пристрій має ремонтувати кваліфікована особа.
Цей електричний пристрій відповідає чинним стандартам безпеки.
Ремонт повинен виконувати лише кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини. В іншому випадку це може спричинити серйозну небезпеку для користувача.
У разі потреби звертайтеся до сервісного центра магазина, у якому ви придбали цей продукт.
Гарантія 5 років лише на мікросхему СВД за умови лише побутового використання 8 годин на день для виробу із вбудованим СВД.

1.Simboli de avertire

- Citește cu atenție instrucțiunile.
- Clasa de Siguranță II. Această lampă este dotată cu izolare dublă și poate fi conectată la un conductor de protecție.
- Regulatorul de lumină nu este disponibil.

2.Istrucțiuni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o per trasmetterlo a terzi in caso di necessità.
AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni personali.
Utilizzate dei cavi a doppio isolamento per collegare la morsettiera del dispositivo d'illuminazione al cablaggio fisso. L'isolamento del cavo di alimentazione deve essere rinforzato e la lunghezza del cavo deve essere ridotta in modo che NON tocchi la superficie di montaggio e le viti.

1) Istruzioni generali

Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate
Verificare che le specifiche elettriche di questa lampada siano compatibili con l'impianto.
AVVERTENZA Prima di eseguire qualsiasi operazione di montaggio, manutenzione, rimozione della lampadina o pulizia, togliere la spina della lampada dalla presa elettrica.
Questa lampada è progettata per essere montata direttamente su superfici normalmente infiammabili.
Lampada da parete destinata esclusivamente ad un uso per interno
Non toccate il paralume di metallo, è molto caldo!
L'installazione deve essere eseguita da un elettricista o da una persona con buone conoscenze in elettricità. Un isolamento supplementare deve essere aggiunto al cablaggio fisso di base prima di collegare il dispositivo d'illuminazione.
La sorgente luminosa e l'alimentatore di questo apparecchio di illuminazione non sono sostituibili; quando la sorgente luminosa esaurisce la propria durata, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.

2) Istruzioni di sicurezza elettrica

La lampada deve essere installata da un elettricista qualificato conformemente alle norme di cablaggio in vigore nel paese in cui viene installata.

3.Istruzioni di sicurezza specifiche

Questa lampada è compatibile unicamente con lampadine di tipo LED.

4.Protezione dell'ambiente

ATTENZIONE!

- I prodotti elettrici non devono essere buttati insieme ai rifiuti domestici.
Riciclateli nei centri di smaltimento speciali previsti per questo. Contattate le autorità locali o un commerciante all'ingrosso per avere consigli circa il riciclaggio.
Si prega di riciclare l'imballaggio negli appositi punti di raccolta previsti a questo scopo.

5.Caratteristiche dell'apparecchio

CARATTERISTICHE TECNICHE	
Tensione nominale	100-240VAC
Frequenza nominale	50/60Hz
Lampadina	4.7W
Temperatura ambiente	25℃
Classe di protezione	CLASS II
Indice di protezione IP	IP20
Corrente nominale	43.1mA
Fattore di potenza	≥0.4
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica ≤E► - (EU) 2019/2015	

6.Installazione / Montaggio / Descrizione dei pezzi/ Schemi

1) Inserite le viti ad espansione in plastica M4 al soffitto o al muro.
2) Fissare il supporto alla parete con delle viti M4.
3) Collegare il cavo alla scatola di collegamento.
4) Fissare la lampada sul supporto con delle viti.

7.Manutenzione / Pulizia

Togliere sempre la spina dell'apparecchio dalla presa prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione.

8.Vari (Servizio postvendita, Riparazioni, Garanzia, ecc.)

Questo prodotto elettrico è conforme alle norme di sicurezza vigenti. Le riparazioni dovranno solo essere realizzate da tecnici qualificati utilizzando pezzi di ricambio d'origine. Ogni inadempimento a quest'istruzione può rivelarsi particolarmente pericoloso per gli utenti.
All'occorrenza, contattare il servizio postvendita del negozio dove avete comprato questo prodotto.
5 anni di garanzia esclusivamente per il chip LED, in base ad un uso domestico di 8 ore al giorno per il prodotto con LED integrato.

1.Символи попередженъ і попереджень

- Уважно прочитайте інструкцію
- Клас безпеки II. Лампа має подвійну ізоляцію і можна не підключати до захисного заземлення.
- Не призначено для регулювання освітлення.

2.Загальні правила безпеки

Перед використанням пристроїв уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і передайте іншим, у разі потреби.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуючи електричні пристрої, дотримуйтеся базових правил безпеки, аби знизити ризик пожежі, електричного удару та травмування.
Для з'єднання кожевної коробки світильника із проводкою використовуйте кабель із подвійною ізоляцією. Шуруцик кабелю повинен бути посилений, а довжина кабелю повинна бути скорочена так, аби шнур живлення НЕ торкався поверхні монтажу та гвинтів.

1) Загальні інструкції

Зберігайте пристрій поза досягом від дітей і не уповноважених осіб
Перевірте, чи відповідають електричні характеристики світильника вашій системі.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ Перед тим, як виконувати будь-які операції з монтажу, догляду, заміни лампи та чищення, від'єднайте світильник від мережі, потягнувши за вилку з розетки.
Не встановлюйте світильник у важкий доступ, тримайте його подалі від будь-яких елементів із рушієм.
Монтаж на стелі/стіні світильник розраховаяний виключно на використання у приміщенні.
Не торкайтеся металевого абажура, бо він сильно нагрівається!
Встановлювати варто ж має електрик або особа, що має добрі знання електрики. Перед приєднанням світильника слід забезпечити додаткову фіксовану основну проводку.
Джерело світла і пристрій управління цього світильника не підлягають заміні; після закінчення терміну служби джерела світла проводиться заміна всього світильника.

2) Правила безпеки поводження з електрикою

Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик, відповідно до норм виконання проводжень, що діють у країні, де встановлюється світильник.

3.Особливі правила безпеки

Цей світильник має працювати лише з лампами типу LED.

4.Захист довкілля

УВАГА!

- Електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям.
Будь-ласка, доставляйте їх для утилізації до спеціальних приймальних пунктів. Звертайтеся до місцевих органів влади або продавця по пораду щодо утилізації. Будь-ласка, доставляйте упаковку для утилізації до спеціальних приймальних пунктів.

5.Charakterystyka urządzenia

DANE TECHNICZNE	
Napięcie nominalne	100-240VAC
Częstotliwość nominalna	50/60Hz
Żarówka	4.7W
Temperatura otoczenia	25℃
Klasa zabezpieczenia	CLASS II
Wskaźnik zabezpieczenia IP	IP20
Prąd znamionowy	43.1mA
Współczynnik mocy	≥0.4
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej ≤E► - (EU) 2019/2015	

6.Instalacja / Montaż / Lista części / Schematy

1) Włożyć kołki plastikowe M4 w sufitu lub ścianę.
2) Umocować wspornik do ściany za pomocą śrub M4.
3) Podłączyć kabel do kostki podłączeniowej.
4) Umocować oprawę do wspornika za pomocą śrub.

7.Konserwacja / Czyszczenie

Urządzenie należy zawsze odłączać przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji.

8.Inne informacje (serwis po sprzedaży, naprawy, gwarancja, itd.)

Urządzenie musi być naprawiane przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.
Ten produkt elektryczny jest zgodny z obowiązującymi normami.
Naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników stosujących oryginalne części zamienne. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być bardzo niebezpieczne dla użytkownika.
W razie konieczności skontaktuj się z serwisem posprzedażnym sklepu, w którym nabyłeś produkt.

1.Σύμβολα προειδοποίησης

- Διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες.
- Κατηγορία ασφαλείας II. Αυτή η λάμπα έχει διπλή μόνωση και δεν μπορεί να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό.
- Δεν επιτρέπεται η μείωση της έντασης φωτισμού.

2.Γενικές συστάσεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεχτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να συνεβουλεύεστε αργότερα ή αν χρειαστεί, κάποιος άλλος χρήστης αργότερα.
ΠΡΟΣΟΧΗ!Σε κάθε χρήση ηλεκτρικής συσκευής, πρέπει της βασικές συστάσεις ασφάλειας ώστε να μειωθεί τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικών τραυμάτων.
Χρησιμοποιήστε καλώδια διπλής μόνωσης για τη σύνδεση του μπλοκ ακροδεκτών του φωτιστικού με τη σταθερή καλωδίωση.
Η τροφοδοσία πρέπει να ενισχυθεί και η διάρκεια του καλωδίου πρέπει να μειωθεί έτσι ώστε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην ακουμπά στην επιφάνεια στερέωσης και τις βίδες.

1) Γενικές συστάσεις

Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα
Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές του φωτιστικού αυτού είναι συμβατές με την εγκατάστασή σας.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, αντικατάστασης λάμπας ή καθαρισμού, αποσυνδέστε το φωτιστικό από την παροχή ρεύματος τραβώντας τη πρίζα.
Μη συνιστάται η εφαρμογή από μεταλλικό και γυαλί, ανιδιοκλείστε να κάεστε !
Επίτοιχο φώτισμα αποκλειστικά για εσωτερική χρήση
Μην αγγίζετε τα μεταλλικά αμπαζούρ, είναι πολύ ζεστά!
Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί από ηλεκτρολόγο ή άτομο με παρόμοια κατάρτιση. Πρέπει να προστεθεί μια πρόσθετη βασική σταθερή πρίζα να χρησιμοποιείται μόνο μόνιμη στη βασική σταθερή καλωδίωση.
Η φωτεινή πηγή και οι μηχανισμός ελέγχου αυτού του φωτιστικού δεν αντιβαίνουν. Όταν η φωτινή πηγή καλύψει τον ωφέλιμο διάρκειο ζωής της, θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

2) Ηλεκτρικές συστάσεις ασφαλείας

Το φωτιστικό αυτό πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τα πρότυπα καλωδίωσης που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης.

3.Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

Το φωτιστικό αυτό είναι συμβατό μόνο με λαμπτήρες τύπου LED.

4.Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απόβλητα. Παρακαλείστε να τα ανακυκλώνετε στις υπάρχουσες εγκαταστάσεις. Ζητήστε συμβουλή σχετικά με την ανακύκλωση στις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης. Παρακαλείστε να ανακυκλώνετε τη συσκευασία σε κάποιο σημείο συλλογής που παρέχεται για αυτό.

5.Характеристики пристрою

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Номинальная напряга	100-240VAC
Номинальна частота	50/60Hz
Лампа	4.7W
Температура навколишнього середовища	25℃
Клас захисту	CLASS II
Показник захисту IP	IP20
Номинальний струм	43.1mA
Коефіцієнт потужності	≥0.4

6.Встановлення / Монтаж / Опис частин / Схеми

1) Вставіть у стіну або стелю пластмасовий дюбель M4.
2) Закріпіть кронштейн на стіні шурупом M4.
3) Підключіть дротяний до клеми.
4) Закріпіть світильник на кронштейні гвинтами.

7.Догляд / Чищення

Від'єднайте пристрій від мережі перед чищенням та доглядом.

8.Різне (сервіс, ремонт, гарантія, тощо)

Пристрій має ремонтувати кваліфікована особа.
Цей електричний пристрій відповідає чинним стандартам безпеки.
Ремонт повинен виконувати лише кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини. В іншому випадку це може спричинити серйозну небезпеку для користувача.
У разі потреби звертайтеся до сервісного центра магазина, у якому ви придбали цей продукт.
Гарантія 5 років лише на мікросхему СВД за умови лише побутового використання 8 годин на день для виробу із вбудованим СВД.

1.Simboli di avvertenza

- Leggere attentamente le istruzioni.
- Classe di Sicurezza II. Questa lampada è doppiamente isolata e potrebbe non essere collegata a un conduttore di protezione.
- Regolazione della luminosità non disponibile.

2.Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o per trasmetterlo a terzi in caso di necessità.
AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni personali.
Utilizzate dei cavi a doppio isolamento per collegare la morsettiera del dispositivo d'illuminazione al cablaggio fisso. L'isolamento del cavo di alimentazione deve essere rinforzato e la lunghezza del cavo deve essere ridotta in modo che NON tocchi la superficie di montaggio e le viti.

1) Istruzioni generali

Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate
Verificare che le specifiche elettriche di questa lampada siano compatibili con l'impianto.
AVVERTENZA Prima di eseguire qualsiasi operazione di montaggio, manutenzione, rimozione della lampadina o pulizia, togliere la spina della lampada dalla presa elettrica.
Questa lampada è progettata per essere montata direttamente su superfici normalmente infiammabili.
Lampada da parete destinata esclusivamente ad un uso per interno
Non toccate il paralume di metallo, è molto caldo!
L'installazione deve essere eseguita da un elettricista o da una persona con buone conoscenze in elettricità. Un isolamento supplementare deve essere aggiunto al cablaggio fisso di base prima di collegare il dispositivo d'illuminazione.
La sorgente luminosa e l'alimentatore di questo apparecchio di illuminazione non sono sostituibili; quando la sorgente luminosa esaurisce la propria durata, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.

2) Istruzioni di sicurezza elettrica

La lampada deve essere installata da un elettricista qualificato conformemente alle norme di cablaggio in vigore nel paese in cui viene installata.

3.Istruzioni di sicurezza specifiche

Questa lampada è compatibile un